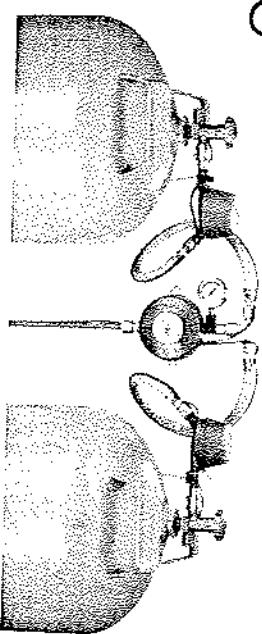




Triomatic



D Gebrauchsanweisung
Einbauanweisung

Im Fahrzeug mitzuführen!

Seite 1

S Bruksanvisning
Monteringsanvisning

Skal medföras i fordonet!

Sida 9

GB Operating instructions
Installation instructions

To be kept in the vehicle!

Page 3

F Mode d'emploi
Instructions de montage

À garder dans le véhicule !

Page 5

NL Gebruiksaanwijzing
Inbouwhandleiding

Moet in uw voertuig meegenomen worden!

Pagina 7

Truma

Gerätetechnik GmbH & Co. KG

Postfach 1252

D-85637 Putzbrunn

Service

Telefon 0049 (0)89 4617-142

Telex 0049 (0)89 4617-159

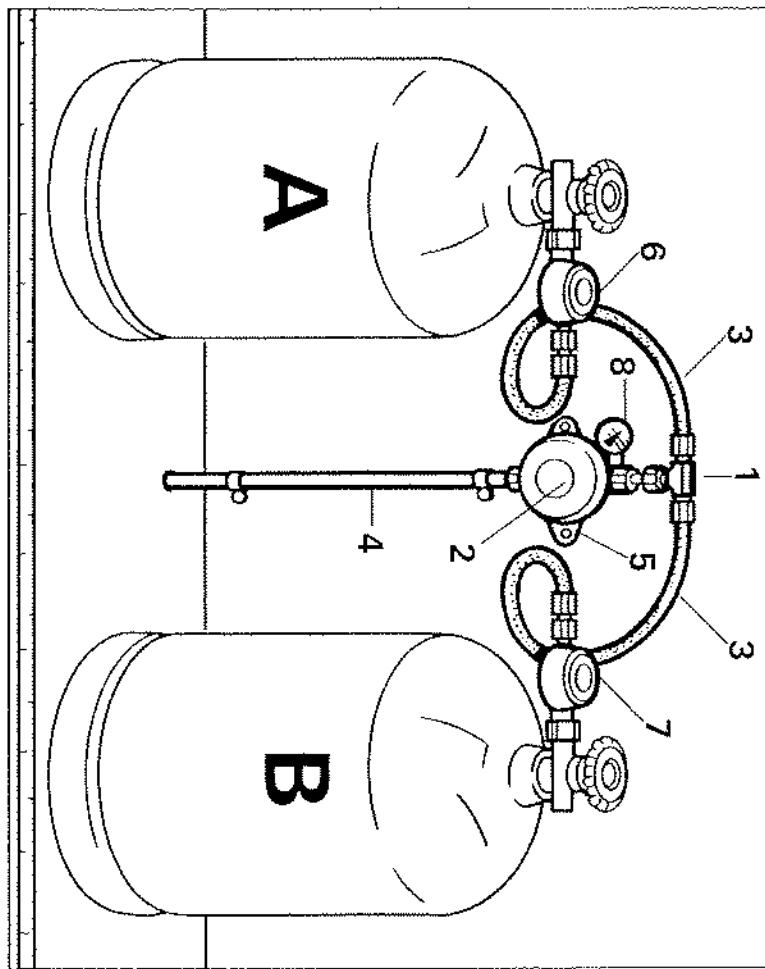
e-mail: info@truma.com
<http://www.truma.com>

CE

G 607

truma

Triomatic



Triomatic

Gasdruckregler-Set
mit Umschalt-
automatik für
Zweiflaschenanlage

bzw. **oranges** Typschild für
50 mbar) versorgt die Geräte
mit dem entsprechenden
Druck, egal, ob die Betriebs-
oder Reserveflasche Gas liefert.
Die beiden Mitteldruckregler
bestehen aus dem Betriebs-
flaschenregler (**grünes** Typ-
schild) und dem Reservefla-
schenregler (**rotes** Typschild).
Welche Gasflasche die Gas-
versorgung übernommen
hat, ist am Betriebsstandsan-
zeiger (8) durch ein grünes
und rotes Feld ersichtlich.

Gebrauchs- anweisung

**Gasflaschen immer senk-
recht stellen** und gegen
Umfallen sichern (insbeson-
dere 33 kg-Flaschen)! Die Be-

triebs- und Reserveflaschen-
regler (6 + 7) sind mit Kombi-
nationsanschluß für die 3-,
5-, 11-, und 33-kg Flasche
ausgestattet. Regler (6 + 7)
stets so montieren, daß die
blauen Schutzkappen oben
sind! **Schlüsse nicht**

knicken oder stark biegen!

Zuerst Ventil der Reservefla-
sche, dann Ventil der Betriebs-
flasche öffnen (beide Regler
sind jetzt entlüftet). Der Anla-
ge regelt (kenntlich durch
gelbes Typschild für **30 mbar**

Soll die Gasanlage mit nur ei-
ner Gasflasche (z.B. im Sommer)
betrieben werden, ist
der Betriebsflaschenregler (6)
in Verbindung mit dem An-
lagenregler (2) zu verwenden.
Der Reserveflaschenregler (7)
muß mit geeigneten Mitteln
im Gasflaschenkasten befe-
stigt werden.

1. Alle Geräte abstellen.
2. Flaschen- und Schnell-
schlußventile in der Gas-
leitung öffnen.
3. Druck ablesen und Fla-
schenventile schließen.

4. Zeigt das Manometer nach
10 Minuten **immer noch**

den gleichen Druck, dann
ist die Gasanlage dicht. Fällt
der Druck ab, dann ist die

Gasanlage undicht
(Flaschendichtung, Ver-
schraubung oder Armatur defekt)
und muß unverzüglich
von einem Fachmann in Ord-

nung gebracht werden.
**Flaschenventile nicht mehr
öffnen!**

Sicherheitsventil

Der Triomatic-Anlagenregler
ist mit einem Sicherheitsven-
til ausgestattet, so daß bei ei-
nem Defekt kein überhöhter
Druck an die Geräte kommt

Es empfiehlt sich, gele-
gentlich die Reserve-
flasche als Betriebsflasche zu
verwenden, um sicherzustel-
len, daß die Reserveflasche
immer ausreichend gefüllt ist.

Zubehör

Auf Wunsch ist eine Fernan-
zeige (Art.-Nr. 50201-01)
lieferbar, die im Innenraum
des Fahrzeuges angezeigt, wel-
che Flasche in Betrieb ist.

Um Störungen der Gasanlage
im **Winterbetrieb** zu verhin-
den, kann die Fernanzeige
(Art.-Nr. 53100-01) ergänzt
werden.

Flaschenwechsel

Steht das Manometer (8) im
roten Bereich, Ventil an der
Betriebsflasche (A) schließen
und Betriebsflaschenregler
(6) von der Gasflasche ab-

rest: Nicht Rauchen und kei-
ne offenen Flammen!

Einbauanweisung

⚠ Der Anlagenregler der Triomatic (30 oder 50 mbar) muß mit dem Betriebsdruck der eingebauten Geräte übereinstimmen!

Einbau und Reparatur der Triomatic darf **nur vom Fachmann** durchgeführt werden.

Verwendungszweck

Die Triomatic ist nur zulässig für Fahrzeuge mit Aufstellung der Gasflaschen im Freien bzw. in Schränken, die gegen den Fahrzeug-Innenraum dicht ausgeführt und nur von außen zugänglich sind! Der Einbau in Boote ist nicht zulässig.

⚠ Nicht in geschlossenen Räumen (Haushalt) verwenden!

Anschluß der Regler im Flaschenkasten	Technische Daten
Betriebsdruck Anlagenregler: 30 oder 50 mbar Betriebsregler: 0,6 bar Reserveregler: 0,3 bar	
Durchflußmenge: 1,5 kg/h	
Gasrohranschluß: 8 oder 10 mm	
Produkt-Ident-Nummer: CE-0085AS0417	

1. T-Stück (1) auf den Anlagenregler (2) schrauben.
2. Die beiden Gasschläüche (3) am T-Stück anschrauben.
3. Anlagenregler (2) so an die Gasleitung (4) schrauben, daß dieser nicht mit den Gasflaschen kollidiert und der Manometer gut abzulesen ist. Hierzu die Gasleitung evtl. kürzen (nur mit Rohrab-schneider - **keine Säge**).

4. Anlagenregler (2) mit 2 Schrauben (5) an der Wand befestigen.
5. Gassschläüche (3) an die Betriebs- und Reserve-flaschenregler (6 + 7) anschrauben.
6. Betriebs- und Reserve-flaschenregler (6 + 7) an die Gasflaschen anschließen (Linksgewinde!), - **nur von Hand, keine Werkzeuge verwenden!**

Die Gebrauchsanweisung ist dem Betreiber aus-zuhändigen!

Triomatic

Gas pressure regulator set with switch-over assembly for twin-cylinder gas system

cylinder (both regulators are now vented). The system regulator (marked with a **yellow** type plate for **30 mbar** or **orange** type plate for **50 mbar**) supplies the appliances with the respective pressure, regardless as to whether the gas is supplied from the operating cylinder or the reserve cylinder. The two medium pressure regulators are the operating cylinder regulator (**green** type plate) and the reserve cylinder regulator (**red** type plate). The gas cylinder which is supplying the gas is indicated at the gauge (8) by a green or red area.

All gas appliances can be supplied with gas from the reserve cylinder (red type plate) or they remain in operation! Connect full cylinder to operating cylinder regulator and open cylinder valve. The operating cylinder automatically takes over the gas supply again.

All gas appliances can be supplied with gas from the reserve cylinder (red type plate) or they remain in operation! Connect full cylinder to operating cylinder regulator and open cylinder valve. The operating cylinder automatically takes over the gas supply again.

Operating instructions

Always stand the gas cylinders in upright position and secure against tipping over (particularly the 33-kg cylinders). The operating and reserve cylinder regulators (6 + 7) have a combination connection fitting for the 3-kg, 5-kg, 11-kg and 33-kg cylinders. Always assemble the regulators (6 + 7) in such a way that the blue safety caps are facing upwards! **Do not kink or severely bend the hoses!**

First open the valve of the reserve cylinder and then open the valve of the operating

If the gas system is to be operated with only one gas cylinder (e.g. in summer), the operating cylinder regulator (6) is to be used in conjunction with the system regulator (2).

The reserve cylinder regulator (7) must be secured in the gas cylinder box by suitable means.

 We recommend using the reserve cylinder as operating cylinder every now and again, to make sure the reserve cylinder still has a sufficient gas supply.

Accessories

A remote indicator (Art. no. 50201-01) is available upon request, which indicates inside the vehicle which of the gas cylinders is supplying gas.

Checking for leaks

1. Switch off all appliances.
2. Open cylinder and quick-acting valves in the gas line.
3. Read off pressure and close cylinder valves.

To prevent malfunctions occurring in the gas system during **winter operation**, the remote indicator can be supplemented with one or two defrosters (Eis-Ex) (Art. no. 53100-01).

Changing cylinders

If the pressure gauge (8) is in the red area, close the valve at the operating cylinder (A) and unscrew operating regulator (6) off the cylinder.

(Caution residual amount of gas: Do not smoke and no open flames!)

Cylinder valves again!

The Triomatic system regulator is equipped with a safety valve which prevents excessive pressure developing inside the appliances if there is a defect.

Safety valve

The Triomatic system regulator is equipped with a safety valve which prevents excessive pressure developing inside the appliances if there is a defect.

4. If the pressure gauge indicates the **same pressure** after 10 minutes, there are **no leaks** in the gas system. If the **pressure drops**, the gas system is leaking (defective cylinder gasket, screw connection or fittings) and must be repaired by an expert straight away. **Do not open cylinder valves again!**

Installation instructions

⚠ The system regulator (30 or 50 mbar) must correspond to the installed appliances!

Installation and repair work to the Triomatic **is only to be carried out by an expert.**

Application

The Triomatic is only approved for vehicles where the gas cylinders are mounted on the outside of the vehicle or in closets which are sealed off from the inside of the vehicle and are only accessible from the outside! It is not approved for installation in boats.

⚠ Do not install in closed areas (domestic households)!

⚠ Do not install in closed areas (domestic households)!
Only tighten by hand, do not use a tool!

The operating instructions must be handed to the user!

Connection of the regulators in the gas cylinder compartment

Technical Data

Operating pressure

System regulator:

30 or 50 mbar

Operating regulator: 0.6 bar

Reserve regulator: 0.3 bar

Rate of flow:

1.5 kg/h

Gas pipe connection:

8 or 10 mm

Product Ident. Number:
CE-0085AS0417

the gas cylinders and the pressure gauge is easy to read. It may be necessary to shorten the gas line for this purpose (only use a pipe cutter - **not a saw**).

4. Fasten system regulator (2) to the wall using two screws (5).

5. Screw gas hoses (3) to the operating- and the reserve cylinder regulator (6 + 7).

6. Connect operating and reserve cylinder regulator (6 + 7) to the gas cylinders (left-hand thread!) - **only** tighten by hand, do not use a tool!

The operating instructions must be handed to the user!

Triomatic

Set régulateur de pression du gaz avec commutation automatique pour l'installation à gaz à deux bouteilles

pour **50 mbar** et **orange** pour **30 mbar** et **jaune** ne pour **30 mbar** et **orange** pour **50 mbar** alimente les appareils en la pression correspondante, que le gaz soit délivré par la bouteille de réserve ou par la bouteille de réserve. Les deux détendeurs moyenne pression consistent en le détendeur de la bouteille en service (plaque signalétique **verte**) et le détendeur de la bouteille de réserve (plaque signalétique **rouge**). L'indicateur d'état de service (8) signale par une zone verte et une zone rouge laquelle des deux bouteilles assure momentanément l'alimentation en gaz.

Sont alors purgés). Le détendeur de sortie (caractérisé par une plaque signalétique jaune pour **30 mbar** et **orange** pour **50 mbar**) alimente les appareils en la pression correspondante, que le gaz soit délivré par la bouteille de réserve ou par la bouteille de réserve. Les deux détendeurs moyenne pression consistent en le détendeur de la bouteille en service (plaque signalétique **verte**) et le détendeur de la bouteille de réserve (plaque signalétique **rouge**). L'indicateur d'état de service (8) signale par une zone verte et une zone rouge laquelle des deux bouteilles assure momentanément l'alimentation en gaz.

Tous les appareils à gaz peuvent être alimentés depuis la bouteille de réserve (plaque signalétique rouge) et donc rester en service ! Raccorder une bouteille pleine au détendeur de la bouteille en service et ouvrir le robinet de la bouteille. La commutation s'effectue automatiquement, et le gaz est de nouveau fourni par la bouteille de service.

Si l'installation à gaz doit fonctionner avec une bouteille de gaz uniquement (p. ex. en été), il faut utiliser le détendeur de la bouteille en service (6) avec le détendeur de l'installation (2).

Toujours placer les bouteilles **verticallement** et les préserver des accidents (surtout les bouteilles de 33 kg) ! Les détendeurs de la bouteille en service et de celle de réserve (6 + 7) sont dotés de raccords combinés pour les bouteilles de 3, 5, 11 et 33 kg. Toujours monter les détendeurs (6 + 7) de telle sorte que les capuchons de protection bleus soient en haut ! **Ne pas couder les flexibles ni les cintrer trop fortement !**

Ouvrir d'abord le robinet de la bouteille de réserve, puis le robinet de la bouteille de service (les deux détendeurs

Mode d'emploi

Toujours placer les bouteilles

verticallement et les préserver des accidents (surtout les bouteilles de 33 kg) ! Les détendeurs de la bouteille en service et de celle de réserve (6 + 7) sont dotés de raccords combinés pour les bouteilles de 3, 5, 11 et 33 kg. Toujours monter les détendeurs (6 + 7) de telle sorte que les capuchons de protection bleus soient en haut ! **Ne pas couder les flexibles ni les cintrer trop fortement !**

Changement de bouteille

Si le manomètre (8) se trouve dans la zone rouge, refermer le robinet de la bouteille de service (A) et dévisser le détendeurs de la bouteille en service (6) de la bouteille de gaz. **(Attention restes de gaz : Ne pas fumer et pas de flammes nues !)**

1. Eteindre tous les appareils.
2. Ouvrir les robinets des bouteilles et les robinets à fermeture rapide dans la conduite de gaz.
3. Lire la pression et refermer les robinets des bouteilles.

4. Si, au bout de 10 minutes, le manomètre continue d'afficher la même pression, l'installation est étanche. Si la pression s'abaisse, l'installation à gaz n'est pas étanche (joints d'une bouteille, union visée ou robinet défectueux) et doit être réparée sans retard par un spécialiste. **Ne pas ouvrir les robinets des bouteilles !**

Il est recommandé d'utiliser de temps en temps la bouteille de réserve comme bouteille de service, pour assurer que la bouteille de réserve soit toujours suffisamment remplie.

Soupape de sécurité

Le détendeur de la bouteille de réserve (7) doit être fixé avec des moyens adaptés dans la caisse de la bouteille de gaz.

Accessoires

En option, un télé-affichage (n° de réf. 50201-01) est livrable, qui indique à l'intérieur du véhicule laquelle des deux bouteilles est en service.

Pour éviter des défauts de l'installation à gaz en **service d'hiver**, on peut compléter le télé-affichage par un ou deux Eis-Ex (n° de réf. 53100-01).

⚠ Le détendeur de sortie du Triomatic (30 ou 50 mbar) doit être conforme à la pression de service des appareils montés !

Le montage et les réparations du Triomatic **ne doivent être effectués que par un spécialiste.**

But d'utilisation

Le Triomatic n'est agréé que pour des véhicules sur lesquels les bouteilles de gaz sont logées à l'extérieur ou dans des armoires étanches par rapport à l'habitatcle et accessibles de l'extérieur seulement ! Le montage dans des bateaux n'est pas agréé.

⚠ Ne pas couder les flexibles ni les cintrer trop fortement !

6. Raccorder les détendeurs de la bouteille en service et de celle de réserve (6 + 7) aux bouteilles (fillet à gauche); **ne les serrer qu'à la main, sans utiliser d'outil !**

Remettre le mode d'emploi à l'utilisateur !

Instructions de montage

Raccordement des détendeurs dans le caisson à bouteilles

1. Visser le raccord en T (1) sur le détendeur de sortie (2).
2. Visser les deux flexibles à gaz (3) sur le raccord en T.

Pression de service
Détendeur de sortie :
30 ou 50 mbar
Détendeur de service :
0,6 bar
Détendeur de réserve :
0,3 bar

Débit : 1,5 kg/h
Raccordement de conduite de gaz : 8 ou 10 mm
Estampille de contrôle
N° d'ident. du produit :
CE-0085AS0417

3. Visser le détendeur de sortie (2) à la conduite de gaz (4) de telle sorte qu'il ne bute pas contre les bouteilles et que son manomètre soit bien visible. Pour cela, raccourcir la conduite de gaz si nécessaire (seulement avec un coupe-tube - **pas de scie**).
4. Fixer le détendeur de sortie (2) à la paroi avec 2 vis (5).
5. Visser les flexibles de gaz (3) aux détendeurs de la bouteille en service et de celle de réserve (6 + 7).

Caractéristiques techniques

Triomatic

Gasdrukregelaar-set met automatisch omschakelmechanisme voor tweeflesseninstallatie

toestellen met de desbetreffende druk, onverschillig of de bedrijfs- of reservesfles gas levert. De beide middeldrukregelaars bestaan uit de bedrijfsflessenregelaar (**groen** typeplaatje) en de reservesflessenregelaar (**rood** typeplaatje). Welke gasfles de gasverzorging heeft overgenomen, wordt op de manometer (8) door een groen en rood veld gekenmerkt.

Indien de gasinstallatie enkel met één gasfles (b.v. in de zomer) dient te worden geëxploiteerd, moet de bedrijfsflesregelaar (6) in verbinding met de installatieregelaar (2) worden toegepast.

De reservesflesregelaar (7) moet met geschikte middelen in de gasflessenkast worden bevestigd.

Gasflessen steeds rechtop plaatsen en tegen omvallen beveiligen (vooral 33 kg-flessen)! De bedrijfs- en reserveflesregelaar (6 + 7) zijn met een kombi-aansluiting voor de 3-, 5-, 11-, en 33 kg-fles uitgerust. De regelaar (6 + 7) steeds zo monteren, dat de blauwe veiligheidskappen boven zijn! **Slangen niet knicken of sterk buigen!**

Eerst het fleskraan van de reservesfles, dan het fleskraan van de bedrijfsfles openen (beide regelaars zijn nu ontluft). De installatieregelaar (gekennmerkt door een **geel** typeplaatje voor **30 mbar** resp. een **oranje** typeplaatje voor **50 mbar**) verzorgt de

Gebruiksaanwijzing

Alle gastoestellen kunnen uit de reservesfles (rood typeplaatje) worden verzorgd resp. verder in bedrijf blijven! Volle fles aan de bedrijfsflessenregelaar aansluiten en het fleskraan openen. Automatisch levert de bedrijfsfles weer gas.

 Het is raadzaam de reservefles incidenteel als bedrijfsfles incidenteel als bedrijfsfles te gebruiken, omdat waarborgen dat de reservesfles steeds toereikend is gevuld.

Lekcontrole

1. Alle toestellen uitschakelen.
2. Flessen- en snelsluitventielen in de gasleiding openen.
3. Druk aflezen en fleskraan sluiten.

Om storingen van de gasinstallatie tijdens het **winterbedrijf** te voorkomen, kan de afstandsweergave door een of twee Eis-Ex (art.-nr. 53100-01) worden gecompleteerd.

Toebehoren
Op wens is een afstandsweergave (art.-nr. 50201-01) leverbaar, die in de binnenruimte van het voertuig toont welke fles in gebruik is.

4. Geeft de manometer na 10 minuten **nog steeds dezelfde druk weer**, dan is de gasinstallatie **dicht**. **Daalt de druk**, is de gasinstallatie **ondicht** (flessenafdichting, schroefverbinding of armatuur defect) en moet onmiddellijk door een vakman in orde worden gebracht. **Fleskraan en geen open vlammen!**

Veiligheidsventiel

De Triomatic-installatieregelaar is met een veiligheidsventiel uitgerust, zodat bij een defect geen hoge druk aan de toestellen kan komen.

Inbouwhandleiding

⚠ De installatieregelaar van de Triomatic (30 of 50 mbar) moet met de bedrijfsdruk van de ingebouwde toestellen overeenstemmen!

Inbouw en reparatie van de Triomatic mag enkel **door een vakman** worden uitgevoerd.

Toepassingsgebied
De Triomatic is enkel toestaan voor wagens met plaatsing van de gasflessen in de open lucht resp. in kasten die tegen de voertuig-binnenuimte dicht zijn uitgevoerd en van buiten af toegankelijk zijn! Inbouw in boten is niet toegestaan.

1. T-stuk (1) aan de installatieregelaar (2) schroeven.
2. De beide gasslangen (3) aan het T-stuk vastschroeven.
3. De installatieregelaar (2) zo aan de gasleiding (4) schroeven, zodat deze bij stoten van de gasflessen niet beschadigd kan worden en de manometer goed kan worden afgelezen. Hiervoor de gasleiding eventueel inkorten (enkel met een pipaatsnijder - **geen zaag**).
4. De installatieregelaar (2) met 2 schroeven (5) aan de wand bevestigen.
5. De gasslangen (3) aan de bedrijfs- en reserveflessenregelaars (6 + 7) vastschroeven.

⚠ Niet in gesloten ruimtes (huishoud) gebruiken!

Aansluiting van de regelaar in de flessenkast

6. De bedrijfs- en reserveflessenregelaars (6 + 7) aan de gasflessen aansluiten (linkeschroefdraad!) - **alleen met de hand, geen gereedschappen toepassen!**

De gebruiksaanwijzing dient aan de gebruiker te worden overhandigd!

Bedrijfsdruk
Installatieregelaar: 30 of 50 mbar
Bedrijfsregelaar: 0,6 bar
Reserveregelaar: 0,3 bar

Doorstroomhoeveelheid:
1,5 kg/h

Gasleidingaansluiting:
8 of 10 mm
Produktidentnummer:
CE-0085AS0417

Technische gegevens

Triomatic

Gastrycksreglersats med omkopplingsautomatik för tvåtubsanläggning

för **30 mbar** och en **orange** typskylt för **50 mbar**, försörjer anläggningen med motsvarande tryck oberoende av vilken flaska som är i bruk. De båda reducerventilerna, på driftsflaskan (**grön** typskylt) eller på reservflaskan (**röd** typskylt), ser till att det blir ett medelttryck. Den gasflaska som försörjer systemet med gas indikeras på en tryckmätare (8) med ett grönt eller ett rött område.

Bruksanvisning

Gasflaskorna skall alltid stå i upprätt position och ha tippskydd. Detta gäller speciellt större flaskor.

Reducerventilerna som sitter monterade på både drifts- och reservflaskan (6 + 7) har en anslutning som passar alla storlekar av gasflaskor. Montera alltid ventilerna (6 + 7) så att den blå säkerhetshuven sitter uppåt! **Var försiktig så ni inte ”knäcker” eller böjer gasslangarna för kraftigt!**

Öppna först kranen på reservflaskan och sedan kranen på driftsflaskan (bägge reducerventilerna är nu ventilerade). Anläggningens reducerventil (2) märkt med en **gul** typskylt

Alla gasanläggningar kan försörjas med gas ifrån reservflaskan (röd typskylt) och därmed förtfarande vara i drift (den inbyggda backventilien förhindrar att gas läcker ut). Anslut den nya flaskan till reducerventilen och öppna kranen. Automatiskt kommer nu driftsflaskan att ta över gasförsörjningen igen.

 **V**i rekommenderar er att ibland använda reservflaskan som driftsflaska för att vara säker på att flaskan fortfarande ger en tillfredsställande gasförsörjning.

Tillbehör
En fjärrindikator (art.nr 50201-01) som inför från fördonet visar vilken flaska som är i drift finns som tillbehör.

För att förhindra driftsstörningar under **vintertid p.g.a nedisning** rekommenderar vi att man kompletterar fjärrindikatorn med en defroster, Eis-Ex (art.nr 53100-01).

slutningar) och måste omgående ses över av en expert.

Öppna inte flaskkranen igen!

Om man bara använder en gasflaska (t.ex. på sommaren), skall driftsflaskans reducerventil (6) användas tillsammans med anläggningens (2) reducerventil.

Reservflaskans reducerventil (7) måste på lämpligt sätt fästas i flasklådan.

Att söka efter läckage

1. Stäng av alla gasanläggningar.
2. Öppna flaskkranen samt avstängningsventiler på gasledningen.
3. Läs av trycket och stäng kranen.

4. Om tryckmätaren visar **samma tryck** efter 10 minuter är där **ingen läcka** på systemet. Om **trycket sjunker** så **läcker systemet** (detta kan bl.a. bero på trasiga packningar eller felaktiga an-

ventilern (6). **Var försiktig, det kan finnas gasrester kvar:** Rök inte och ha inga öppna lågor i näheten!)

Byte av flaskor

Om tryckmätaren (8) står på det röda området, stäng kranen på driftsflaskan (A) och skruva försiktigt av reducerventilen (6). **Var försiktig, samma tryck** efter 10 minuter är där **ingen läcka** på systemet. Om **trycket sjunker** så **läcker systemet** (detta kan bl.a. bero på trasiga

packningar eller felaktiga an-

Installations- anvisning

 Anläggningens
reducerventil på

Triomatic (30 eller 50 mbar)
måste överensstämna
med alla övriga
gasinstallationer.

Installation och reparation av
Triomatic **får endast utföras**
av fackman.

Användningsområde
Triomatic är endast godkänd
för fordon där gasflaskorna är
monterade på utsidan av for-
donet eller i utrymmen som
är avstängda från en-
dast kan nås ifrån utsidan!
Beredaren får inte monteras i
båt.

 Installera inte i slutna
utrymmen inne i
bostadsdelen!

6. Anslut reducerventilerna
(6 + 7) på gasflaskorna (väns-
tergångning) och spän fast
ordentligt **för hand (inga**
verktyg).

Överlämna bruksanvis-
ningen till användaren!

Anslutning av regulatorn i gasolkofferter

Tekniska data

Driftstryck

Anläggningsreglage:

30 eller 50 mbar

Reducerventil, driftflaska:

0,6 bar

Reducerventil, reservflaska:

0,3 bar

1. Skruva fast T-stycket (1) till
anläggningens reducerventil
(2).

2. Skruva fast de två gass-
langarna (3) på T-stycket.

3. Skruva fast anläggningens
reducerventil (2) på gasled-
ningen (4) på ett sådant sätt
att den inte nuddar vid flas-
korna och tryckmätaren går
lått att avläsa. Det kan bli
nödvändigt att korta gasled-
ningen på grund av detta.
(Använd endast rörskära,
ingen såg.)

4. Fäst anläggningens redu-
cerventil (2) mot väggen med
hjälp av två skruvar (5).

5. Skruva fast gasslangarna
(3) på drifts- och reservredu-
cerventilerna (6 + 7).

Gasrörslanslutning:

8 eller 10 mm

Produkt-ID:

CE-0085AS0417

Flödestryck (gas):

1,5 kg/timme

Installations- anvisning